

Kuba

fürs Handgepäck

Herausgegeben von Eva Karnofsky

Übersetzungen von Anneliese Botond, Hans-Joachim
Hartstein, Joachim Kalk, Eva Karnofsky,
Maralde Meyer-Minnemann, Angelica Schnell und
Matthias Wolf

Unionsverlag
Zürich

Inhalt

<i>Jeanette Erazo Heufelder</i> · La Habana – Wie ein Diamant im Licht	7
<i>Barbara Schwarzwälder</i> · Hemingway, das Meer und die Freiheit	24
<i>Arne Birkenstock</i> / <i>Eduardo Blumenstock</i> Kubas Rhythmen	30
<i>Wolfgang Martin Stroh</i> · Die Melodie und ihre politische Verpflichtung – Eine Spurensuche	43
<i>Silvia Caunedo</i> · Kreolische Gaumenfreuden	50
<i>Leonardo Padura</i> · Die berausenden Geheimnisse des Rums	57
<i>Guillermo Cabrera Infante</i> · Im Land der wandelnden Schornsteine – Die Entdeckung der Zigarre	75
<i>Héctor Zumbado</i> · Wenn Ohrfeigen in der Luft liegen – Schach auf Kubanisch	88
<i>Ulli Langenbrinck</i> · Kubas tanzende Götter	90
<i>Bartolomé de las Casas</i> · Die Schrecken der Eroberung	103
<i>Alejo Carpentier</i> · Die Flüchtlinge	109
<i>Eva Karnofsky</i> · Viva la Revolución	123
<i>Alma Guillermoprieto</i> · Fidel	134
<i>Hans Herbst</i> · Würde	143
<i>José Miguel Sánchez</i> · Eine erfrischend gute Sache	157
<i>Marie Pohl</i> · Yassel und Yunior	165
Nachwort	177
Wörterklärungen	181
Autorinnen und Autoren	183